

le

# Pennois

N° 227 | ÉTÉ 2017

WWW.PENNES-MIRABEAU.ORG | WWW.FACEBOOK.COM/LESPENNES | WWW.TWITTER.COM/PENNES\_MIRABEAU | #PENNESMIRABEAU



SEPTEMBRE

Le sport  
est à  
la fête !





**6**  
VIE LOCALE  
L'ÉQUITATION POUR TOUS



**7**  
VIE LOCALE  
LA GRANDE ENQUÊTE



**7**  
VIE LOCALE  
ACCÈS PLAN DE CAMPAGNE



**16**  
**17**  
PORTRAIT  
JEAN-FRANÇOIS PICEM BON



**12**  
**15**  
DOSSIER  
LE SPORT EST À LA FÊTE!



**18**  
ÉDUCATION  
UN COLLÈGE VRAIMENT INTERNATIONAL



**19**  
SORTIR  
LE PROJET RÉSISTANCE

**SOMMAIRE**

- Édito | page 3
- Ça s'est passé... | pages 4/5
- Vie locale | pages 6/7
- Dans ma ville | pages 8/11
- Dossier | pages 12/15
- Portrait | pages 16/17
- Éducation | page 18
- Sortir | pages 19/21
- Opinions | page 22
- Pratique | page 23

«Le Pennois»  
Reproduction partielle ou totale, autorisée avec mention de l'origine.  
Co-direction de la publication André Balzano.  
Rédaction Philippe Gallo, Jean-Jacques Adjedj, Célia Netter.  
Photos Fabien Mignot.  
Maquette et mise en page Flavie de Saporta.  
Suivi distribution Service communication.  
Contact rédaction communication@vlpn.com  
Impression Imprimerie Trulli, 120, ch. du Moulin de la Clue, 06140 Vence. 04 93 58 32 42.  
Tirage à 9000 exemplaires distribués aux particuliers et aux entreprises de la commune.  
Dépôt légal mai 2005.



**Médecins de garde**

Les horaires de garde des samedis, dimanches et fériés sont centrés sur les heures où la demande de soins est la plus importante : le samedi 12h-20h et le dimanche 8h-20h. Pour la tranche horaire de 20h à 8h, contacter le 15.

<b>LES 1<sup>ER</sup>/2 JUILLET</b> Docteur Amadei 04 91 46 38 30	<b>LES 12/13 AOÛT</b> Docteur Lubin 04 42 10 48 98	<b>LES 23/24 SEPT.</b> Docteur Marocco 04 91 51 06 49
<b>LES 8/9 JUILLET</b> Docteur Lubin 04 42 10 48 98	<b>LE 15 AOÛT</b> Docteur Tonda 04 91 51 05 08	<b>LES 30 s./1<sup>ER</sup> O.</b> Docteur Goubert 04 91 65 18 60
<b>LE 14 JUILLET</b> Docteur Pasqualetto 04 42 02 77 78	<b>LES 19/20 AOÛT</b> Docteur Gallissian 04 91 96 01 35	<b>LES 7/8 OCT.</b> Docteur Delhoume 04 42 02 73 96
<b>LES 15/16 JUILLET</b> Docteur Le Baut 04 95 08 83 13	<b>LES 26/27 AOÛT</b> Docteur Soliva 04 91 96 13 00	<b>LES 14/15 OCT.</b> Docteur Foignot 06 61 45 26 70
<b>LES 22/23 JUILLET</b> Docteur Garofalo 04 42 02 55 48	<b>LES 2/3 SEPT.</b> Docteur Foignot 06 61 45 26 70	<b>LES 21/22 OCT.</b> Docteur Delhoume 04 42 02 73 96
<b>LES 29/30 JUILLET</b> Docteur Delhoume 04 42 02 73 96	<b>LES 9/10 SEPT.</b> Docteur Delhoume 04 42 02 73 96	<b>LES 28/29 OCT.</b> Docteur Soliva 04 91 96 13 00
<b>LES 5/6 AOÛT</b> Docteur Gallissian 04 91 96 01 35	<b>LES 16/17 SEPT.</b> Docteur Pasqualetto 04 42 02 77 78	

**Pharmacies de garde**

<b>LE 2 JUILLET</b> Pharmacie de la Frescoule 122 rue Jean Monnet Résidence Vivaldi - Bâtiment A 13127 Vitrolles 04 42 75 11 44	<b>LE 23 JUILLET</b> Pharmacie Hôtel de Ville Place de Provence - CU 13127 Vitrolles 04 42 89 52 28	<b>LE 15 AOÛT</b> Pharmacie Grand Vitrolles Route nationale 113 Centre Commercial Carrefour 13127 Vitrolles 04 42 46 81 20
<b>LE 9 JUILLET</b> Pharmacie des Pinchinades CC Pl. Amitié - ZAC Les Griffons 13747 Vitrolles Cedex 04 42 89 65 22	<b>LE 30 JUILLET</b> Pharmacie de la Poste Arcades de Citeaux 13127 Vitrolles 04 42 89 66 48	<b>LE 20 AOÛT</b> Pharmacie des Arcades Avenue des Salyens CC Pommiers - Bâtiment A2 13127 Vitrolles 04 42 79 58 46
<b>LE 14 JUILLET (FÊTE NAT.)</b> Pharmacie Grand Vitrolles RN113 - CC Carrefour 13127 Vitrolles 04 42 46 81 20	<b>LE 6 AOÛT</b> Pharmacie de la Signore Rue Michel Jazy CC Concorde Plage 13700 Marignane 04 42 88 29 60	<b>LE 27 AOÛT</b> Pharmacie Mulot CC Leclerc Quartier la Tuilière CCLes 2 places 13127 Vitrolles 04 42 75 38 48
<b>LE 16 JUILLET</b> Pharmacie Fuentes Escolano 1 av Joliot Curie 13180 Gignac-la-Nerthe 04 42 88 01 01	<b>LE 13 AOÛT</b> Pharmacie des Lanciers 50 boulevard Jean Moulin 13730 St Victoret 04 42 89 33 32	

**CARNET DE SANTÉ**

Planning sous réserve de changement de dernière minute!  
Pour plus de sécurité, contacter la pharmacie avant tout déplacement.  
Tous les dimanches 9h-13h Les gardes de nuit  
Ph<sup>m</sup> de Plan de Campagne, CC Barnéoud Commissariat de Vitrolles au 04 42 10 88 20  
13170 Les Pennes-Mirabeau 04 42 02 64 16 ou le «RésoGardes» au 32 37 (24h/24)

**Don du sang 15h - 19h30**

**MARDI 11 JUILLET**  
Ancienne mairie annexe, place Victorin Isnard, La Gavotte  
**MARDI 29 AOÛT**  
Espace Tino Rossi, Village des Pennes

**Urgences**

**POLICE MUNICIPALE**  
04 91 67 17 17  
**POLICE NATIONALE**  
04 84 35 39 20  
**COMMISSARIAT DE VITROLLES**  
04 42 10 88 20  
**POMPIERS**  
04 42 15 53 85

**Ambulances**

**ARC-EN-CIEL AMBULANCES** 04 42 02 82 78  
**AMBULANCES HORIZON** 04 91 09 97 29  
**AMBULANCES VITROLLES** 04 42 78 78 48



**Changer pour se renouveler**

Avec l'élection d'un Président de la République de 39 ans, avec au moment où j'écris ces lignes, le probable renouvellement de la classe politique nationale, avec du point de vue local, mon prochain retrait de la mairie, la gestion politique de notre pays, comme de notre ville va changer.

Peut-être cela va-t-il vous étonner mais je trouve ce changement extrêmement sain. Si, à titre personnel, j'ai rejoint Emmanuel Macron dès le début de son engagement dans la présidentielle, alors qu'il n'était même pas candidat, qu'En Marche n'était qu'un mouvement ne rassemblant que quelques centaines de personnes, c'est qu'il m'a convaincu que ce renouvellement était nécessaire.

J'ai pensé à ce moment-là que d'autres personnes devaient prendre des responsabilités. Pour ma part, la politique n'a jamais été un métier. J'ai exercé la médecine jusqu'il y a deux ans et j'ai commencé à être élu qu'après

une longue expérience professionnelle. Cela m'a aidé à essayer de faire bouger les lignes. Je souhaiterais d'ailleurs que tous les politiques aient de véritables expériences professionnelles avant de s'engager. Cela éviterait sans doute le triste spectacle du Front National aux Pennes-Mirabeau avec cet élu politicien professionnel malgré son jeune âge.

J'ai sans doute commis des erreurs mais j'ai toujours travaillé avec acharnement dans ce rôle de maire. Bientôt il s'arrêtera. Je continuerai néanmoins à faire de la politique. D'abord au Sénat mais également ici aux Pennes-Mirabeau car c'est ma ville, là où j'ai construit ma vie, où vivent mes ex-patients et bientôt mes ex-administrés.

Je suis fier de faire partie de vous. D'être l'un d'entre vous. Je prendrai toute ma part dans ce changement car je sais qu'il est bon de changer pour se renouveler.

Michel Amiel  
Sénateur-Maire des Pennes-Mirabeau

**ÉDITO**





25 au 27/05 | 18<sup>ème</sup> édition du Prog' Sud au Jas Rod.



28/05 au 5/06 | À l'occasion du Festival international espoirs, l'équipe du Brésil s'est entraînée au stade Basile Boli.



29/05 | Inauguration de la fresque du transformateur électrique du square 1962.



20 et 21/05 | Lou Mirabéou 2017.



7/06 | Biennale petite enfance au Parc Jean Giono.

Photo : Collette Capobianco



7/06 | Après-midi «On bouge ensemble» au Parc Jean Giono dans le cadre du Mois du son.



1<sup>er</sup>/05 | Concours de pétanque de l'Amicale Bouliste Voilerie

Photo : DR



2 au 7/06 | Fête foraine sur le parking Tino Rossi.



10/06 | Grand rassemblement des anciens pompiers des Bouches-du-Rhône au Centre de secours des Pennes-Mirabeau.



27/05 | Inauguration du jardin potager partagé du Parc Saint-Georges.





## Noces d'or

«L'amour, la patience et la tolérance sont les secrets de la longévité d'un couple». José et Marie Clotet savent de quoi ils parlent puisqu'ils ont fêté récemment leurs 50 ans de mariage.

Hasard de la vie, ces deux Pennois sont nés en Espagne, Barcelone pour lui, Alicante pour elle, mais c'est bien en France qu'ils se sont rencontrés, là où leurs familles s'étaient installées dans les années 50. En 1965, alors que José travaille à Pierrelatte en tant que diéséliste, il croise Marie à l'occasion d'un bal populaire. Coup de foudre et mariage deux ans plus tard. Et en 1968 naît leur premier enfant, malheureusement décédé en 1994 dans un terrible accident de voiture. «Une douleur qui ne s'apaisera jamais...», soufflent-ils.

José et Marie auront deux autres enfants : Virginie et Annie. Celles-ci passeront leur enfance et adolescence aux Pennes-Mirabeau car en 1983 leurs parents achètent une maison dans notre commune. «En 1973, j'ai décroché un emploi de diéséliste à Marseille et quand nous avons eu l'opportunité de nous installer ici, nous avons sauté sur l'occasion», explique José. Le couple est en effet «amoureux inconditionnel des Pennes-Mirabeau. Même nos deux filles veulent s'installer ici!».



## Paysagistes

MC Jardins est né de l'initiative de deux jeunes hommes : Mathieu Campagnoli (22 ans) et Arthur Massanaut (23 ans), amis depuis les années lycée et aujourd'hui associés. Pourquoi MC Jardins? Tout simplement comme les initiales des noms de famille de ces deux entrepreneurs qui proposent entretien, création et aménagement d'espaces verts. «C'est évidemment un métier éprouvant physiquement, mais avant tout une passion», confient les deux paysagistes complices.

Chacun a ses préférences : Mathieu affectionne particulièrement le pan créatif de cette activité et Arthur préfère, lui, le côté entretien. «Outre notre amitié, notre complémentarité et notre motivation sont des atouts dans une profession qui exige aussi une très grande attention aux demandes des clients».

MC Jardins, tél. 06 35 20 42 80

## L'équitation pour tous !

Suite à la fermeture du poney club municipal, l'activité équitation rejoint la ferme pédagogique. Une nouveauté qui va permettre aux Pennois, de tous âges, de découvrir ce sport.

Baisse du nombre d'inscrits et des recettes, déficit de plus en plus important, la fermeture du poney club municipal «La Marjolaine» était inévitable. Elle est devenue effective le 30 juin. Comment pouvait-il en être autrement quand un service municipal compte seulement 33 adhérents? Bien sûr, une fermeture n'est jamais agréable sauf que, dans ce cas, elle va déboucher sur un futur positif car il a été décidé de mutualiser les compétences de deux services : le poney club et la ferme pédagogique. Avec un objectif clair : permettre à tous les Pennois, dès le dernier trimestre 2017, de pouvoir découvrir l'équitation. Et gratuitement!

Les deux animateurs municipaux de La Marjolaine (accompagnés de 10 poneys) vont donc rejoindre la ferme pédagogique et y proposeront, les mercredis et samedis après-midi (et pendant les vacances scolaires)



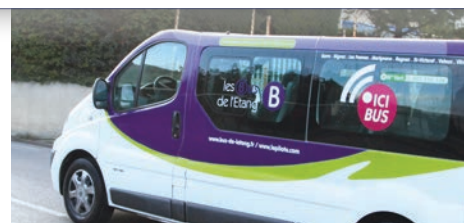
un atelier intitulé «Les équidés» qui viendra s'ajouter aux traditionnelles –et appréciées– promenades en calèche et aux autres activités de la ferme.

Les Pennois de toutes générations pourront ainsi mieux connaître le poney (habitat, soins, besoins...) à travers différents ateliers. Promenades, baptêmes, initiation à l'attelage feront partie des nombreuses activités proposées qui permettront au public d'être en contact direct avec les animaux.

## Icibus +, un service gagnant

Depuis la rentrée 2016, les Bus de l'Étang ont lancé un service de transport à la demande d'adresse à adresse, réservé aux personnes à mobilité réduite. Pour pouvoir en bénéficier, il faut être titulaire d'une carte d'invalidité d'au moins 80% ou d'un certificat médical attestant d'une invalidité temporaire similaire.

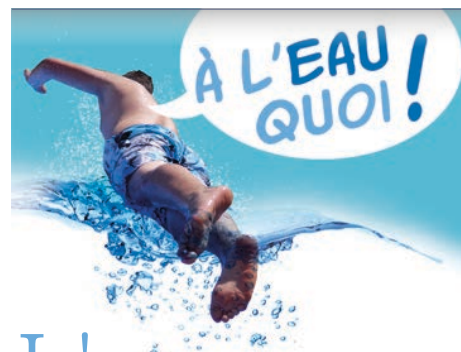
Les personnes désirant accéder à ce service doivent remplir un dossier, disponible sur les sites internet



du réseau des Bus de l'Étang (bus-de-letang.fr et lepilote.com) ou sur demande par téléphone au 04 42 89 85 85.

Le transport Icibus + fonctionne du lundi au samedi de 7h à 19h. La réservation est obligatoire et doit s'effectuer au plus tôt un mois à l'avance et au plus tard deux heures avant le déplacement prévu.

Cette réservation s'effectue par téléphone au 0800 556 556.



L'initiative de l'an dernier ayant été très appréciée, l'Espace jeunes ouvre de nouveau ses portes à tous les Pennois de tous les âges, le 5 juillet, pour une journée «À l'eau quoi!» autour de multiples animations amusantes et mouillantes : piste aquagloss, water tag (plastron, fusil à eau et lunettes sont fournis).

## Animation originale à l'Espace jeunes

Baby foot, table de ping pong, jeux vidéos, réalité virtuelle seront également proposés à l'occasion de cette manifestation joyeuse... et gratuite.

Espace jeunes, 133 chemin de La Renardière, tél. 04 42 80 55 01

## BESOINS SOCIAUX

# La grande enquête

Le Centre communal d'action sociale (CCAS) et la mairie lancent une analyse des besoins sociaux, avec la participation de la population.

Outil d'aide à la décision permettant de définir les grandes orientations de la politique d'action sociale pour les cinq prochaines années (2018/2022), l'analyse des besoins sociaux est d'une très grande utilité pour les CCAS. C'est pourquoi celui des Pennes-Mirabeau et la mairie ont décidé d'en lancer une. «Elle permettra d'analyser l'adéquation entre les besoins de la population et les équipements, les aides et les services actuels pour ensuite définir les priorités en matière d'action sociale», explique Isabelle Fourcade, responsable du CCAS.

Pour réaliser une analyse la plus juste possible, la commune a fait le choix d'une démarche participative : chaque Pennois est invité à répondre,

avant le 21 août, à un questionnaire en ligne sur le site de la mairie [www.pennes-mirabeau.com](http://www.pennes-mirabeau.com). L'analyse s'appuiera également sur des données statistiques du territoire et sur des actions ayant fait leurs preuves dans d'autres communes et pouvant être mises en place aux Pennes-Mirabeau. Pour parfaire cette démarche, deux réunions publiques seront organisées en milieu et fin de projet.

Les personnes n'ayant pas d'accès internet peuvent se rendre au CCAS pour remplir le questionnaire :

Centre commercial «Le Village», 1, avenue de Plan de Campagne, tél. 04 91 67 17 40, ouvert du lundi au vendredi, de 8h30 à 12h et de 13h à 17h

## AMÉNAGEMENT



## Un nouvel accès à la zone de Plan de Campagne

La concertation préalable à la mise à double sens du chemin des Rigons a débuté. Explications.

Ce n'est pas forcément l'accès le plus connu à la zone de Plan de Campagne... mais ça ne l'empêche pas d'être souvent embouteillé! Passage inférieur sous l'A51 et la voie ferrée, débouchant sur la zone côté cinéma, le chemin des Rigons devrait connaître une sacrée évolution. La preuve, depuis le 15 juin jusqu'au 31 juillet a été lancée une concertation préalable à sa mise à double sens. Elle permettra d'informer le public de l'avancement des études et des réflexions sur ce projet. Actuellement, le chemin des Rigons n'est qu'un point d'entrée dans la zone ; la métropole Aix-Marseille-Provence souhaiterait en faire également une porte de sortie qui déchargerait ainsi une partie du trafic qui sature les autres axes. Le projet consisterait à réaliser un nouveau

passage au nord de l'existant. Il accueillerait deux voies de circulation ainsi qu'une troisième dédiée aux transports en commun, toutes à double sens. L'actuel ouvrage ne serait plus alors destiné qu'aux modes doux de transport.

Ce projet nécessitant un élargissement du chemin des Rigons sur 220 mètres, il s'agit donc d'une opération d'aménagement très importante sur le territoire de notre commune. La population ne doit pas hésiter à émettre des avis et propositions. Un registre destiné à recueillir ces observations, ainsi qu'un dossier technique, sont mis à disposition du public au Service Aménagement des Pennes-Mirabeau (rue Jean Aicard, tél. 04 91 67 17 00, ouvert du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h).

## PROJET GAVOTTE



## À suivre...

Le Pennois de juin vous a présenté, en détail, le projet de requalification du quartier de La Gavotte via la construction de trois bâtiments, sur une surface de plus de 1,5 hectare : un groupe scolaire, un pôle petite enfance et une bibliothèque multi-activités. Avec, pour accompagner ce réaménagement, un nouveau plan de circulation et la création de plus de 100 places de parking.

Désormais, pour suivre ce projet au fil des mois, la mairie a créé un site internet qui lui est entièrement dédié : [gavotte.lespennes.fr](http://gavotte.lespennes.fr).



## Plan des Pennes

Vous habitez le secteur du Brusq, des Joncquiers ou du Plan des Pennes, vous êtes donc concernés par l'extension du réseau d'assainissement. Afin de faciliter vos démarches futures (déconnexion de la fosse et raccordement sur le réseau à venir), la mairie souhaite définir avec vous l'emplacement le plus adéquat pour le positionnement du point de raccordement. Pour cela, elle vous invite à prendre contact avec les Services techniques : 04 91 67 17 71.



## Erratum

Contrairement à ce qui a été indiqué dans *Le Pennois* du mois de juin, le Secours Catholique n'a pas encore déménagé. Son adresse actuelle (Centre Victor Hugo, chemin de Val Sec) demeure valide pour le moment.

Tél. 04 91 65 34 05





**ZAC BILLONNE**

Les travaux de rénovation de l'éclairage public se poursuivent sur l'ensemble de la ville comme ici au niveau de la ZAC de La Billonne où de nouveaux lampadaires ont été installés.



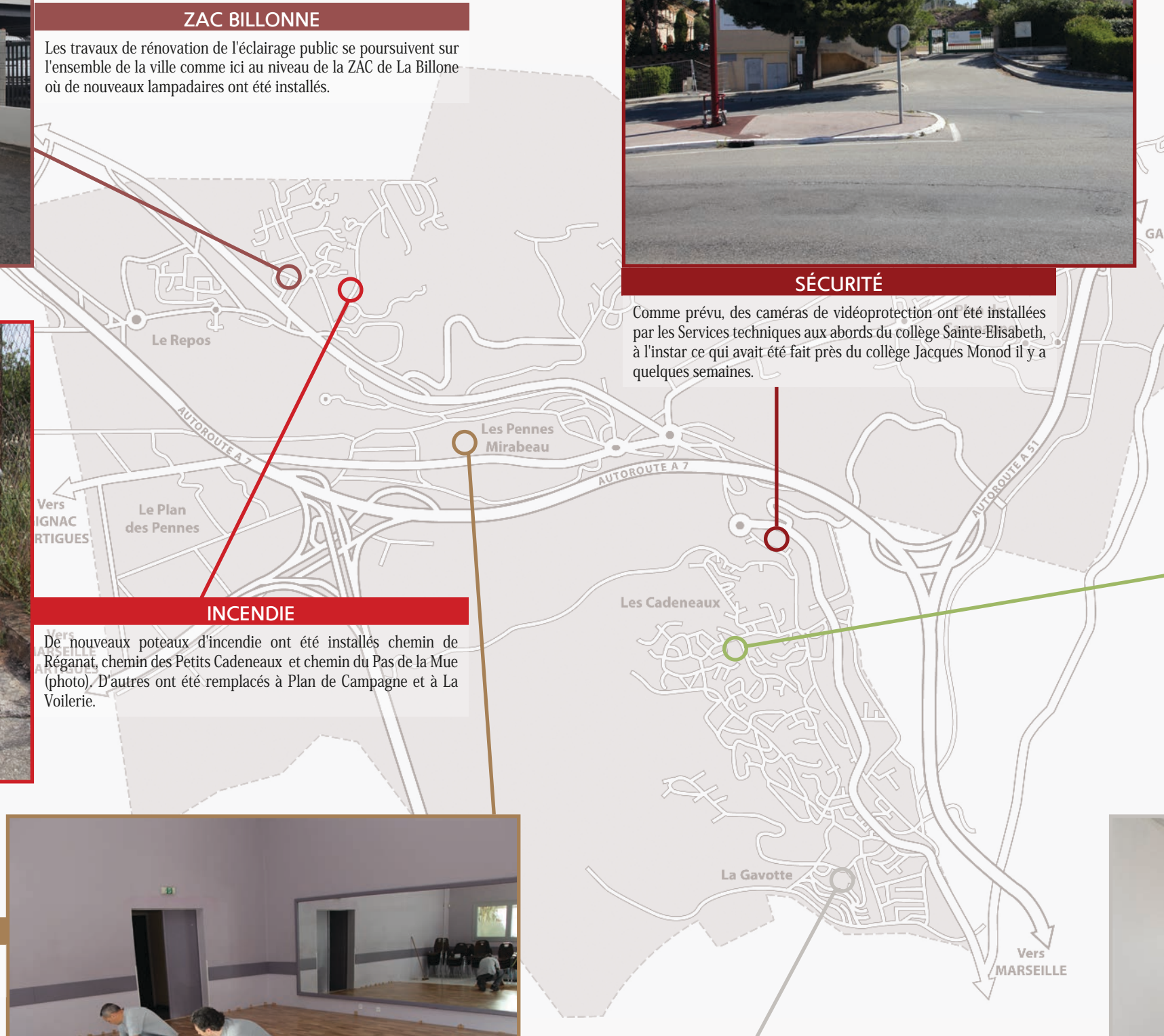
**SÉCURITÉ**

Comme prévu, des caméras de vidéoprotection ont été installées par les Services techniques aux abords du collège Sainte-Elisabeth, à l'instar ce qui avait été fait près du collège Jacques Monod il y a quelques semaines.



**INCENDIE**

De nouveaux poteaux d'incendie ont été installés chemin de Réganat, chemin des Petits Cadeneaux et chemin du Pas de la Mue (photo). D'autres ont été remplacés à Plan de Campagne et à La Voilerie.



**ÉCOLE DES BOUROUMETTES**

Un long chantier entrepris dès octobre 2016 a permis de mettre en place une isolation thermique en matériaux durables sur l'ensemble des façades du groupe scolaire des Bouroumettes (maternelle / primaire / restaurant scolaire). Celles-ci ont désormais des couleurs pastel attrayantes (photo 1). De plus, toutes les ouvertures, fenêtres et baies vitrées ont été remplacées (photo 2) et des stores électriques ont été mis en place sur les façades ensoleillées. Tout a été prévu pour réaliser des économies d'énergie et améliorer le confort des utilisateurs.

**ESPACE TINO ROSSI**

Les Services techniques ont installé un nouveau parquet dans la salle de danse, située au sein de l'Espace Tino Rossi.



**ÉCOLE VAL SAINT-GEORGES**

Après la rénovation des peintures de salles de classe, les Services techniques ont effectué celle des sanitaires.







### FERME PÉDAGOGIQUE

Les travaux de rénovation de la ferme pédagogique ont encore avancé. La preuve avec la nouvelle salle d'exposition (photo 1). Par ailleurs, en lieu et place de l'ancienne piscine qui n'était plus utilisable, un jardin méditerranéen a été entièrement réalisé par les agents du Service environnement (photo 2). Une mare pour des canards d'ornement sera bientôt installée.



### COURTS DE TENNIS

Les courts de tennis, en accès libre pour les Pennois, situés au niveau du square 1962 (photo) et aux Cadeneaux, ont été rénovés.



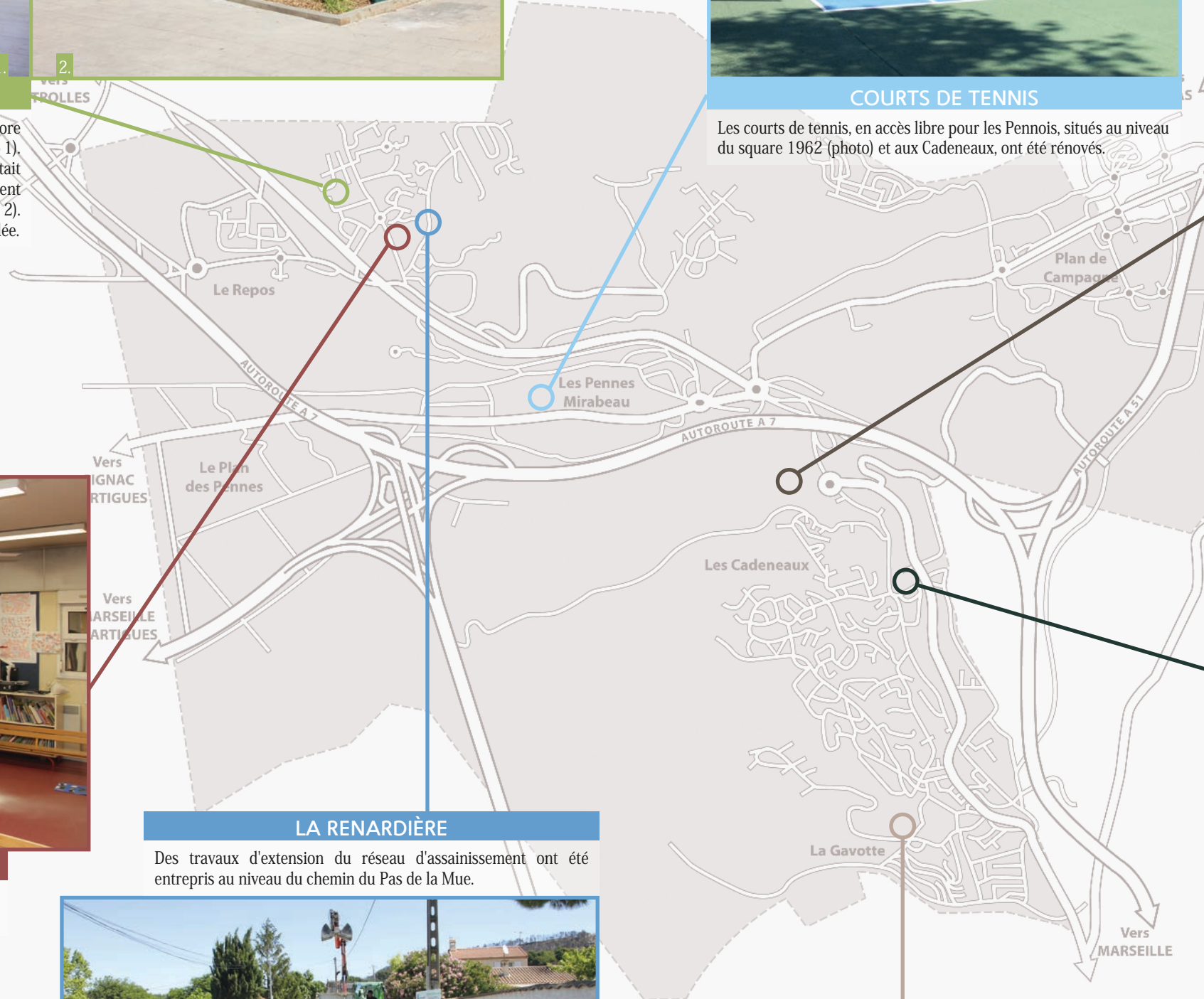
### DÉCHÈTERIE

Des travaux de réfection des canalisations d'eau pluviale ont été menés sur le site de la déchèterie. Effectivement, l'incendie de l'été dernier a laissé des traces : il a été découvert récemment que des tuyaux enterrés avaient fondu sous l'effet de la chaleur. De nouvelles canalisations et des tuyaux d'évacuation des eaux pluviales ont donc été installés à la sortie de la déchèterie.



### ÉCOLE DE LA RENARDIÈRE

Des ventilateurs ont été mis en place par les Services techniques dans les différentes classes.



### LA RENARDIÈRE

Des travaux d'extension du réseau d'assainissement ont été entrepris au niveau du chemin du Pas de la Mue.



### ÉCOLE DES CADENEAUX

Afin de renforcer la sécurité, un visiophone et un nouveau portail ont été installés par les Services techniques à l'entrée de l'école, côté livraisons.

### ÉCOLE DE MUSIQUE

Une terrasse a été réalisée par les Services techniques, juste devant l'entrée principale de l'EMMAD, là où il y avait un vieux bassin inutilisé depuis longtemps.



CONTACT  
Services techniques  
de la Ville des Pennes-Mirabeau :  
04 91 67 17 71





## Aux Pennes-Mirabeau, le sport est à la fête !

Durant tout le mois de septembre, la mairie et les associations sportives pennoises proposeront un mois de manifestations intitulé «Le sport en fête». Une initiative symbolique de la vitalité de l'activité sportive dans notre commune.

Le 1<sup>er</sup> mai, nombre de Pennois ont été étonnés de l'annulation de la Fête du sport, rendez-vous traditionnel depuis plus de 45 ans. Une annulation motivée par l'essoufflement de cette manifestation qui, au fil des ans, avait perdu quelque peu de son engouement, subissant régulièrement des vents contraires : d'une part la météo justement souvent capricieuse (en 2016, un violent mistral avait même contraint à l'annulation pure et simple) et, d'autre part, cette date du 1<sup>er</sup> mai est plutôt compliquée pour les partenaires associatifs car les clubs sont souvent engagés dans des compétitions (championnats, tournois...). «Nous avons mené une réflexion, car nous souhaitions évidemment maintenir ce moment de partage et nous avons décidé de programmer cet événement en début de saison sportive en septembre... et durant tout le mois!», explique Pierre Tonarelli, adjoint au maire

délegué aux Sports. Une façon efficace de reculer pour mieux sauter.

### De multiples initiatives

Ce mois de manifestations intitulé «Le sport en fête» portera bien son nom car les rendez-vous se suivront à un très grand rythme. Tout commencera le 2 septembre à l'occasion du Forum des associations, où les Pennois pourront venir à la rencontre des nombreux clubs sportifs. «On en compte plus de 50 dans notre commune et tous ont cette même envie de partager la passion de leur sport. Ils méritent d'être mis à l'honneur», souligne Cathy de Bienassis, directrice du service des Sports. Quelques jours plus tard, suite au Forum des associations, sera organisé un après-midi

découverte à destination des enfants de 5 à 11 ans qui pourront se tester à plusieurs sports (15 disciplines),

Parmi les autres rendez-vous (cf. détail en encadré page 13), à noter la date du 9 septembre qui se déroulera à l'image de ce qui se faisait le 1<sup>er</sup> mai ou encore la journée «Seniors, handicaps santé et sports», la soirée des champions, les journées sport/culture dans les quartiers, le tournoi international de tambourin... Autant de rencontres à l'image d'une commune où le sport a pris toute sa place dans le quotidien de très nombreux Pennois. Au point que la mairie va concourir, prochainement, à l'obtention du label «Ville active et sportive» décerné par le ministère des Sports, L'Union Sport et Cycle et l'ANDES (Association nationale des élus en charge du sport). Un label qui a pour objet de valoriser les communes développant des politiques volontaristes

## CSPM Une passion intacte

Depuis 1977, les adhérents se succèdent mais la ferveur reste la même. Joyeux 40<sup>ème</sup> anniversaire au Club subaquatique des Pennes-Mirabeau !

Un club de plongée dans une commune non-côtière pourrait sembler incongru... Et pourtant, depuis 40 ans, le Club subaquatique des Pennes-Mirabeau (CSPM) nage dans le bonheur, avec une vitalité inaltérable. «Et puis il ne faut pas exagérer, la Côte bleue, Marseille, Les Calanques ne sont vraiment pas loin d'ici!», intervient, en souriant, Alexis Fossex, l'actuel président de cette association. À l'origine de cette déjà longue histoire, il y a trois Pennois passionnés de plongée : Roger Titericci, Claude Trémouille et Daniel Llorens, ce dernier étant encore président d'honneur du club. «La passion a été effectivement moteur dans la création du CSPM et elle l'est toujours dans son développement», indique Alexis Fossex.

### Un sport unique

La plongée est un sport exigeant qui demande une bonne condition physique. Alors, le CSPM

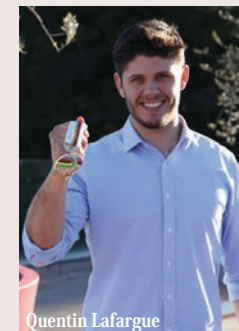
programme régulièrement des entraînements à la piscine des Canetons qui permettent des sorties en mer tous les week-ends. «Nous avons une convention de fonctionnement avec le club de plongée de Carry-le-Rouet avec qui nous partageons un bateau». Une passion, une excitation même, qui n'empêchent pas de mettre la sécurité au premier plan. «La plongée scaphandre que nous pratiquons toute l'année est un sport extrême exigeant une longue formation, qui permet au fil du temps de pouvoir descendre jusqu'à 60 mètres de profondeur et de profiter d'un spectacle incroyable».

Cette année, le CSPM compte 92 adhérents, âgés de 18 à 74 ans, dont 11 moniteurs bénévoles et très disponibles. «L'investissement de chacun est impressionnant», souligne Alexis Fossex qui a découvert la plongée il y a 5 ans, en



s'installant aux Pennes-Mirabeau : «Quelle chance, quel bonheur! La baie marseillaise est certainement l'une des plus belles du monde. Croiser des mérous, des barracudas, des poissons-lunes, des dauphins... procure des sensations incroyables. C'est très difficile à décrire car plonger ne s'explique pas, ça se vit!».

## Têtes d'affiche



Quentin Lafargue

### BMX

Moana Moo Caille, pilote du club de BMX des Pennes-Mirabeau, a été quart de finaliste aux JO de Londres en 2012.

### Cyclisme sur piste

Quentin Lafargue (champion de France et d'Europe, vice-champion du monde du kilomètre) a été dans les rangs du Vélo club Saint-Antoine la Gavotte de 2014 à 2016.

### Football

Samir Nasri (International A, Séville FC) a commencé à jouer au football à la JSPM.

### Pentathlon moderne

Pierre Dejardin (médaillé de bronze en relais aux championnats du monde) est membre du Pentathlon pennois.

### Rugby

Julien Arias (International A, Stade Français) a été élève de l'école de rugby du PMCR.

en matière d'activités physiques et sportives, accessibles au plus grand nombre.

### Des équipements adaptés

Ainsi, avec ses 4 gymnases, ses 6 stades, ses 3 city stades, ses 3 courts de tennis, un espace «FitPark» (appareils de fitness en plein air au Parc Giono) en accès libre, la commune propose des installations sportives destinées à l'ensemble des Pennois quels que soient leur niveau et âge. Ce qui n'empêche pas d'excellents résultats avec des sportifs qui, passés par les associations sportives pennoises, sont devenus des champions (cf. encadré ci-dessus).

Ces derniers mois, de multiples chantiers ont été menés «avec cette volonté permanente de

répondre autant que possible à la demande des associations et des instances fédérales, comme par exemple au gymnase Alain Colas où les travaux permettent désormais la pratique du basket, dans les règles de l'art jusqu'au niveau fédéral H2», explique Philippe Rocci, responsable technique du service des Sports.

Les exemples de rénovation sont nombreux : les courts de tennis au niveau du square 1962 et aux Cadeneaux, la réfection de la pelouse du stade Vitria, les éclairages du terrain de tambourin et de la piste de BMX, la création d'une pelouse synthétique et de vestiaires pour le stade Jean Giono, la rénovation du vélodrome Louison Bobet, etc. Et ça continuera durant le deuxième semestre 2017 avec, par exemple, la création de nouveaux vestiaires au stade Jean Roure. Histoire que le sport soit toujours à la fête.

## «Le sport en fête», le programme

Samedi 2 septembre

Gymnase Jean Roure

Ouverture officielle de «Sport en fête» à l'occasion du Forum des associations.

Mercredi 6 septembre

Complexe sportif Jean Roure

Après-midi découverte de 15 sports pour les enfants de 5 à 11 ans.

Vendredi 8 septembre | 18h

Espace Tino Rossi

Soirée des champions mettant à l'honneur associations et sportifs.

Samedi 9 septembre

Village des Pennes-Mirabeau et autres sites sportifs

Fête du sport avec découvertes d'activités, tournois, animations pour tous les publics.

Mercredi 13 (Les Cadeneaux)

et 20 septembre (Village des Pennes-Mirabeau)  
Activités boxe et hip-hop.

Du 15 au 17 septembre

Mondial du tambourin.

Dimanche 17 septembre

La Renardière

Concours de boules

Samedi 23 septembre

Complexe sportif Jean Roure

Tournoi handibasket et opération «sports/seniors/santé».

Dimanche 24 septembre

Gymnase Jean Roure

Tournoi de handball-loisirs.

Dimanche 24 septembre

Piste Michel Colucci

Trophée d'automne de bicross.





PMCR

# La formation au cœur

Afin de symboliser le dynamisme des associations sportives de la commune, il semblait logique de s'arrêter, en 2017, sur le Pennes-Mirabeau Cadeneaux rugby. Car cette association, qui a mis la formation au cœur de son activité, fête cette année son 50<sup>ème</sup> anniversaire.

Boyer, Depracter, Fochel, Gall, Nepote. Ces cinq noms ont forcément été cités le 10 juin dernier lors de la grande fête du PMCR (Pennes-Mirabeau Cadeneaux rugby), organisée à l'occasion des 50 ans de cette incontournable association. Car, en 1967, ce sont bien ces 5 Pennois qui ont eu l'idée de lancer un club de rugby dans notre commune. Et plus précisément aux Cadeneaux, là où la vie de ce quartier s'animait autour du Cercle de la Liberté et des Sports, créé en 1906 ; une association désormais centenaire qui organisait à l'époque de multiples animations (fêtes, bals, sorties, parties de belote...), mais les activités

physiques se limitaient à la pétanque. «Alors quand au milieu des années soixante, de jeunes Pennois sont venus à notre rencontre pour créer un club de sport et comme il y avait déjà des associations de foot, on a pensé au rugby!», se souvient Eugène Fochel.

## Une aventure sportive et humaine

Lors du commencement de cette histoire désormais cinquantenaire, le stade Emmanuel Vitria n'existe pas encore. Alors, on fait comme on peut! Et comme le dit Roland Boyer, fils

d'Aimé le premier président du club, «la ferveur de chacun balaya toutes les difficultés». Comment oublier ces entraînements sur le stade Gilbert Rocci, où la terre rapportée n'épargnait pas les genoux des joueurs et où il fallait utiliser les phares des voitures quand la lumière du jour ne suffisait plus? Parmi les anecdotes qui ne s'oublient pas, il y a aussi les maillots prêtés par le SMUC pour la première rencontre officielle jouée à Saint-Paul-les-Durance. Des brouilles pour les pionniers du PMCR : «Si on avait dû jouer sur un champ de patates, on l'aurait fait tant les joueurs avaient envie de défendre le club», souligne Christian Gouin, autre figure historique, dirigeant/éducateur depuis 40 ans. D'ailleurs, les résultats ne se feront pas attendre : avec un groupe de seniors, issus très majoritairement de la commune, le club obtient dès 1972 son premier titre de champion de Provence, sous la houlette de son entraîneur/joueur Etienne Duffau. Ce sera le début d'un long palmarès où les titres régionaux s'accumuleront dans toutes les catégories d'âges, en particulier pour l'école de rugby.



1967... 2017!



©Photo Renaud Baldassin

## Julien Hervouet a transformé l'essai

Découvrant le rugby au PMCR à l'âge de 7 ans, Julien Hervouet est en passe, 13 ans plus tard, d'intégrer l'ASM Clermont Auvergne. Itinéraire.

«La fierté du club à mon égard fait chaud au cœur!». 13 ans après son premier entraînement au PMCR, Julien Hervouet semble n'avoir rien oublié de ses premiers pas de rugbyman aux Pennes-Mirabeau. Et pourtant que de chemin parcouru par ce talentueux demi d'ouverture de l'équipe espoirs de l'ASM Clermont Auvergne, champion de France et finaliste en 2017 de la coupe d'Europe. «Devenir joueur pro dans un club comme l'ASM est évidemment mon rêve», confie-t-il du haut de ses 20 ans, avec une certaine maturité. Il faut dire que son parcours sportif, déjà bien riche, l'a certainement fait grandir un peu plus vite que la majorité des jeunes de sa génération. Un itinéraire qui débute donc sur le stade Emmanuel Vitria dans un club que son père Guillaume connaît bien puisqu'il y a joué. «J'ai suivi un premier

entraînement, sans idée préconçue... et je n'ai plus arrêté!», sourit-il. L'état d'esprit du PMCR a eu son influence : «J'ai découvert un club familial avec des éducateurs bénévoles remarquables, au sein d'une école de rugby géniale». Arrivé ici en 2005, il y restera jusqu'en 2011, rejoignant alors le Stade Phocéen. Avec des bases solides, il se fait vite remarquer et il est recruté par le Pays d'Aix Rugby club (saisons 2012/2014) avant de l'être par le LOU Rugby (Lyon olympique universitaire) et donc depuis 2016 par l'ASM. Avec au passage des sélections en équipe de France U16 et U17. Aux portes du professionnalisme, le jeune homme ne ménage pas ses efforts car la concurrence et le niveau des entraînements et des compétitions sont rudes. D'autant qu'il prépare parallèlement

un master à l'École de commerce de Clermont-Ferrand car s'il fait partie des meilleurs de sa génération à son poste, il sait que rien n'est encore gagné : «Beaucoup de choses vont se passer dans les trois années à venir. Entre-temps, il me faut emmagasiner de l'expérience et améliorer ma technique individuelle car au plus haut niveau, il y a peu d'élus».

Entre les cours, les stages en entreprise, les entraînements et les matches, il est occupé 7 jours sur 7... mais quand une «demi-ouverture» se présente, il vient voir sa famille et en profite pour faire un détour par le club des Cadeneaux. «C'est toujours un plaisir de revoir mes entraîneurs. De plus, mes deux frères de 17 ans et 13 ans y jouent. Et puis comment oublier que c'est ici que j'ai découvert ma passion pour le rugby?».

En effet, le passage sur le stade peloué Fernand Sumeire puis la construction du stade Emmanuel Vitria, entièrement dédié au rugby, vont permettre au club de grandir et de devenir une véritable référence en termes de formation de joueurs. «Chaque année, une centaine de jeunes âgés de 6 à 12 ans fait partie de notre école de rugby connue et reconnue. Nous venons d'ailleurs de recevoir le renouvellement de la labellisation décernée par la Fédération française de rugby», indique Claude Lacame, secrétaire du PMCR. Une reconnaissance qui ne doit rien au hasard, mais à l'investissement sans

faillite d'éducateurs et dirigeants bénévoles et à un état d'esprit remarquable, symbolisé par une charte autour des valeurs fortes du rugby signée par les joueurs et les parents. «Le PMCR est un excellent club formateur avec des entraîneurs de très grande qualité», confirme Julien Hervouet, formé ici et désormais joueur de l'équipe espoirs de Clermont-Ferrand, l'un des plus grands clubs français (cf. encadré ci-dessus). Celui-ci fait partie des joueurs qui ont découvert le rugby au PMCR et progressé au point d'envisager une carrière professionnelle. La liste est longue, mais on pense évidemment à Julien Arias (champion

de France 2007 et 2015 du Top 14 avec le Stade Français et international A), Lionel Camisuli (champion de France espoirs avec Clermont-Ferrand en 2001 et international -19 ans et -21 ans) ou encore Sylvain Charlet (joueur de la Section Paloise depuis 2012). Des sportifs de très haut niveau qui ne font pas oublier les milliers de rugbymen passés par ici depuis 1967 et... qui n'oublient pas le PMCR. «Je suis fier du club qui m'a formé, celui qui m'a fait aimer et donné cette envie d'aller toujours plus haut», conclut Julien Hervouet.



# Les tribulations d'un Pennois en Chine

JEAN-FRANÇOIS PICIMBON



Il aura suffi d'un battement d'aile pour que le scientifique Jean-François Picimbon se retrouve en Chine. Ou presque. L'étude des phéromones sexuelles du vers gris et de la pyrale, petit papillon de nuit de 25 mm d'envergure ont conduit ce spécialiste en neurosciences et neurobiologie, en entomologie et écologie chimique, à quitter le quartier de La Morandière, il y a plus de vingt ans, pour aller voir le monde en grand. Les États-Unis, le Canada, le Japon, l'Allemagne et la Suède et enfin la Chine. Élève de l'école primaire des Cadeneaux à la fin des années soixante-dix, puis du collège Jacques Monod, il se spécialise des années plus tard en neurosciences à la faculté de Saint-Jérôme à Marseille. Ses jeunes années dans les collines façonnent son amour de la nature et des animaux et orientent le choix de son stage de DEA. L'homme s'en amuse : «Après la dissection du rat, m'attendaient celles du chat et du lapin ; j'ai donc raisonnablement opté pour les insectes.» Il ne sait pas encore à quel point ce choix va être déterminant.

Sur la voie du doctorat, Jean-François Picimbon croise la route de deux éminents spécialistes. Au début des années 1990, l'entomologiste Jérémy McNeil vient de publier un article sur les signaux chimiques envoyés par le mâle pyrale à la femelle, insecte ravageur de maïs et donc devenu source d'étude. Le jeune doctorant démontre alors par une dissection la découverte déterminante qu'il a faite à ce sujet. Il est galvanisé. La deuxième rencontre aura lieu avec un ténor de la chimie médicinale, Glenn Prestwich, venu faire un exposé à Marseille sur les récepteurs olfactifs des insectes. Les questions pertinentes de Jean-François Picimbon lui vaudront finalement une invitation à venir travailler à New-York.

En 1994, le jeune chercheur rejoint ainsi la grosse pomme, où il mène simultanément des recherches sur l'identification, la régulation et la perception des phéromones sexuelles du papillon de nuit, trois domaines qui n'ont pas l'habitude d'être traités si conjointement. En trois ans, il va résoudre des problématiques sur lesquelles Les États-Unis travaillent depuis 1977, et dont ils confirmeront les résultats quelques années après lui. Jean-François Picimbon entre dans la performance ; la notion du jeu, du challenge le font quitter New-York, via Québec, pour le Japon où il mènera, aux côtés de Walter Soares Leal, des recherches analogues mais appliquées au scarabée. Puis, c'est l'Allemagne auprès de Heinz Breer (Prix Leibniz) et enfin la Suède. Il devient à l'université de Lund «one of the top ten most Talented Young Scientists» (l'un des dix meilleurs jeunes talents scientifiques pour NAITO au Japon, un programme qui soutient les chercheurs dans le domaine des produits naturels bioactifs et leur mode d'action) grâce à la découverte d'une protéine chimio-sensorielle. Professeur assistant, il consacre la majeure partie de son temps à la recherche sur la protéine dans son propre laboratoire. Mais la crise économique survient et la Chine qui s'éveille économiquement représente un nouvel Eldorado.

«6 septembre 2006, mon nouveau contrat démarre à Nanyang, dans la province du Henan au Centre-Est de la Chine. Si j'étais d'abord passé par la capitale du Shandong, ma destination ultérieure, je n'aurais peut-être jamais voulu m'arrêter là.» Jean-François Picimbon voyage dans un train bondé au beau milieu de voyageurs plus que curieux, pour découvrir une ville pauvre de deux millions d'habitants construite sur un étage, sans routes ; un Mac Donald et une salle de sport constituent les seules zones de

distraction. «Les gens n'ont rien mais l'accueil est formidable. Un lien s'est tout de suite créé avec la rue, qui fut pour moi le lieu d'apprentissage. Avec les étudiants, ce fut une histoire d'amitié immédiate ; je me suis vraiment senti utile à Nanyang auprès de ces jeunes qui ne sont pas issus des grandes villes et se donnent les moyens pour pouvoir étudier.»

Il n'a pas été facile de les quitter mais les moyens limités consacrés à la recherche l'ont poussé jusqu'à Jinan, la capitale du Shandong qui borde la mer jaune et la mer de Bohai. Jean-François Picimbon devient «professeur universitaire» puis «professeur distingué», crée son laboratoire ainsi qu'une équipe de recherche. De sa fonction d'enseignant, il garde plus que jamais l'envie de transmettre et organise pour l'Alliance Française une conférence intitulée «French Kiss et Phéromones» qui traite de l'importance de la perception olfactive chez certains animaux (comme l'écureuil – pour qui le baiser permet ou pas l'échange de nourriture), et plus généralement du rôle prépondérant des échanges de phéromones dans la diversité des comportements humains et animaux. Programmée par l'Alliance de Jinan en 2011, cette conférence connaît un grand succès et tourne dans d'autres Alliances, des universités, le British Museum de Hong-Kong, Canton, Shanghai, le Sichuan et termine à Pékin dans les séminaires scientifiques de l'Europe en Chine. Avec une véritable introduction – mise en scène comme un véritable spectacle –, la formule est vraiment inédite. Jean-François Picimbon ne s'en cache pas ; il travaille à développer un partenariat avec le monde de la parfumerie pour aider à la création d'un véritable one-man show scientifique.

Mais une autre activité lui tient également à cœur ; depuis plus de cinq ans, il est chef d'îlot de la province de Shandong auprès de l'ambassade, deuxième communauté française de Chine qui abrite de grandes entreprises françaises. À ce titre, il est missionné pour assister les ressortissants français en cas de crise. Au quotidien, il développe un lien avec cette communauté en matière de veille sur des sujets tels que la sécurité, la pollution,... la fraternisation. Toujours en lien avec l'Alliance, l'ambassade et l'industrie, il vise à créer un institut de recherche franco-chinois sur le goût et l'olfaction associés à l'apprentissage du français et de la culture française (vin et parfum). Afin d'élaborer un plan de formation de mille «talents franco-chinois», en plus de travailler au montage d'expositions scientifiques et culturelles.

Si son activité est multiple et foisonnante, l'Université de Technologie de QILU reste le terrain de jeu favori du scientifique. En plus de son métier d'enseignant (la neurobiologie de l'odeur, l'écologie et l'évolution), il y dirige des recherches destinées à mettre au point des méthodes naturelles de contrôle d'insectes nuisibles et mène également des recherches sur la protéine liée aux insecticides. Pour l'heure, Jean-François Picimbon n'envisage pas de retour aux Pennes-Mirabeau, où il vient cependant se ressourcer tous les six mois. Il a encore le sentiment d'une véritable utilité auprès de ses étudiants. «Ils me mettent dans la joie, le positif, je n'ai pas le droit de les rendre malheureux en partant.» Au cœur du Shandong, où la ville de Qufu vit naître Confucius, le respect de l'autre, l'entraide, l'humilité, la réflexion avant l'action, sont des termes dont l'écho perdure. Avisé, cet homme de science ne se laissera pas guider par une décision hâtive ; il s'en remettra peut-être aux vœux de l'administration – il a presque atteint le dernier échelon de sa carrière chinoise –, pour programmer peut-être un jour, son retour.





## Un collège vraiment international

Non seulement le collège Jacques Monod propose une section internationale, mais cette année, il a accueilli des élèves américains et finlandais.

Les Pennois le savent : le collège Jacques Monod a l'honneur d'être l'un des deux établissements du département à proposer une section internationale britannique pour tous niveaux (de la 6<sup>ème</sup> à la 3<sup>ème</sup>). Mais cette année, la dimension internationale de cet établissement ne s'est pas arrêtée à celle-ci. En mars et mai derniers, des collégiens américains et finlandais y ont été accueillis. Les premiers, élèves de 5<sup>ème</sup> et 4<sup>ème</sup>, venaient de Saint-Petersbourg... en Floride et les seconds, collégiens de 3<sup>ème</sup>, d'Helsinki. Ces jeunes, étudiant le français dans leurs établissements respectifs, ont pu ainsi assister à des cours et ils étaient hébergés dans des familles

pennoises. «C'est une occasion extraordinaire pour les collégiens d'échanger en anglais et en français, qui plus est, en communiquant avec des mots du quotidien», fait remarquer Nelly Rey, professeur d'anglais à l'origine de cette initiative avec Heather Bainbridge, enseignante de littérature et langue anglaises au sein de la section internationale. L'appétit venant en échangeant, l'opération sera renouvelée. Nelly Rey et Heather Bainbridge souhaiteraient même pouvoir un jour se rendre avec leurs élèves en Finlande «Ce serait si bien! Ces rencontres internationales participent vraiment à l'ouverture d'esprit des jeunes».



### Premiers pas

Méthode d'éducation musicale créée par le brésilien Lucas Ciavatta et enseignée à l'école municipale de musique, «O Passo» (le pas) a fait son entrée au collège Jacques Monod. En effet, durant l'année scolaire, pendant le cours d'éducation musicale, deux professeurs de l'école de musique (Nicolas Aureille et Séverine Kolf) se sont rendus régulièrement au collège afin de permettre aux élèves d'une classe de 4<sup>ème</sup> de découvrir et pratiquer cette méthode qui permet d'aborder le rythme et le son par le ressenti corporel. «Les collégiens ont pu ainsi travailler leur concentration, le sens du rythme, l'écoute de l'autre», souligne Anne-Catherine

Simon, la professeure d'éducation musicale. Lilou, collégienne, confirme : «Au début, on a tendance à se concentrer sur ce qu'on fait puis, au fil du temps, on écoute le groupe et on prend confiance». Au point d'oser se produire en juin dernier devant les autres élèves de 4<sup>ème</sup>. Un sacré challenge. «Ce n'était pas évident, mais on s'est tous régalez!», sourit Tom. Ce qui leur a valu les félicitations du maire, présent pour l'occasion, et celles de Stéphane Bertolina, directeur de l'école de musique : «Bravo à tous! Vous avez montré un véritable sens du collectif qui a permis à chacun de s'exprimer au mieux».



## Inscriptions transports scolaires 2017/2018

Pour les élèves des collèges Jacques Monod, Sainte-Elisabeth et des établissements de Marignane et Vitrolles

À l'hôtel de ville des Pennes-Mirabeau, du 3 juillet au 11 août, les lundis/mardis de 13h30 à 17h30 et les mercredis/vendredis de 8h30 à 12h00.

À l'Agence mobilité de Vitrolles, du lundi au samedi de 7h45 à 19h00.

- Les élèves déjà en possession d'une carte Bus de l'Étang doivent uniquement procéder à son rechargement dans les Points bus ou Agence mobilité.

Pour les élèves des établissements d'Aix-en-Provence et du lycée Georges DUBY de Luynes

À l'hôtel de ville des Pennes-Mirabeau, à partir du 3 juillet, les lundis/mardis de 13h30 à 17h30 et les mercredis/vendredis de 8h30 à 12h00.

Sur internet, uniquement pour le renouvellement d'abonnement (identifiant et code ont été envoyés par courrier aux familles).

- Pour avoir sa carte de transport le jour de la rentrée, tenir compte du délai de création ou de renouvellement de 10 jours. Aucun titre provisoire ne pourra être délivré.

Pour les élèves du groupe scolaire Castel Hélène

À l'hôtel de ville des Pennes-Mirabeau, du 3 juillet au 11 août, les lundis/mardis de 13h30 à 17h30 et les mercredis/vendredis de 8h30 à 12h00.

- Pour avoir sa carte de transport le jour de la rentrée, tenir compte de la date limite d'inscription du 11 août. Aucun titre provisoire ne pourra être délivré.

Pour les élèves des établissements de Marseille et du lycée Sainte-Elisabeth de Septèmes-les-Vallons

À l'hôtel de ville des Pennes-Mirabeau, à partir du 3 juillet, les lundis/mardis de 13h30 à 17h30 et les mercredis/vendredis de 8h30 à 12h00.

- Pour avoir sa carte de transport le jour de la rentrée, tenir compte du délai de création ou de renouvellement de 10 jours. Aucun titre provisoire ne pourra être délivré. Les étudiants et apprentis rémunérés doivent s'inscrire directement en gares routières.

Toutes les informations sur le site de la mairie [www.pennes-mirabeau.org](http://www.pennes-mirabeau.org) et tous les horaires sur [www.lepilote.com](http://www.lepilote.com)

### «PROJET RÉSISTANCE»

# Du Temps des Cerises au Chant des Partisans... Une soirée à ne pas manquer !

En tournée sur les routes des Bouches-du-Rhône et du Vaucluse, la compagnie La Naïve et le groupe Valmy transportent leur Projet Résistance, hommage à ceux qui refusèrent de se soumettre pendant la Seconde Guerre mondiale. Une pièce de théâtre pour vibrer et même rire, un bal pour chanter, et danser, et se retrouver ensemble.

#### THÉÂTRE

### Un autre 11 novembre

Des rires et beaucoup d'émotion!

«Alors qu'ils répètent *Le Misanthrope*, les élèves d'un lycée parisien sont interrompus par l'un d'entre eux. Jacques est porteur d'un message les invitant à manifester contre l'occupation allemande en ce 11 novembre 1940.» Ainsi débute la pièce *Un autre 11 novembre*, premier volet du *Projet Résistance*, écrite en 2005 par Jean-Charles Raymond, l'un des trois directeurs artistiques de la compagnie La Naïve.

En s'inspirant de faits réels, l'auteur témoigne du premier acte collectif de résistance pendant la Seconde Guerre mondiale, une manifestation de lycéens contre l'occupation nazie. Malgré l'interdiction officielle, le 11 novembre 1940, 5 000 jeunes âgés de 11 à 18 ans remontèrent les Champs Élysées pour aller fleurir la tombe du soldat inconnu.

Après avoir reçu ce spectacle à plusieurs reprises, entre 2006 et 2014, dans le cadre d'Actions éducatives du conseil départemental en direction de centaines de collégiens, notre commune l'accueille à nouveau vendredi 7 juillet au Théâtre Henri Martinet avec un texte remanié et une nouvelle distribution. Aux comédiens professionnels de La Naïve se sont joints des jeunes de la Maison d'enfants L'Eau vive de Coudoux et du centre de loisirs EVEA de Veloux. Ces jeunes de 14 à 16 ans interprètent les rôles de ces lycéens de 1940 avec force, rage et toute l'énergie de leur jeunesse. Entre fiction et réalité, entre scènes comiques d'actes de résistance farfelus et transmission de véritables lettres de jeunes condamnés à mort, ce spectacle réussit à nous faire rire et pleurer que l'on ait 10, 20, 30, 50 ou 100 ans! Pour Jean-Charles Raymond, l'Histoire est une boucle, la pièce *Un autre 11 Novembre* doit participer à l'interrompre et en relancer une nouvelle. En cette période où l'ignorance et la haine sont aptes à ressurgir, nous allons «utiliser l'art, aller à la rencontre de celles et ceux qui se trompent [...], prouver que la différence est la seule issue à la survie de l'humanité. Nous allons émouvoir. Nous allons aimer. Nous allons rêver et faire rêver».

#### CONCERT

### Le bal des révoltés

Ça va danser, ça va chanter!

Pour parfaire cette rencontre avec l'Histoire, le groupe Valmy –cinq musiciens et cinq chanteurs–, mèneront *Le Bal des révoltés* après la représentation théâtrale. *Le Temps des Cerises, Le Chant des Partisans, Bella Ciao, Ai Carmela, La Marseillaise, L'Internationale...* : le concert festif fera renaître les grandes chansons engagées et populaires de l'Histoire. Revisités ou non, un brin de rock'n roll pour certaines, de paso doble pour d'autres, encore une fois, qu'ils aient 10, 20, 30, 50 ou 100 ans, les Pennois vont danser, chanter et faire la fête!

#### LE PROJET RÉSISTANCE

## Des Pennes-Mirabeau à Avignon !

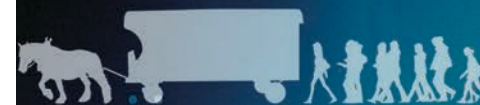
Le Projet Résistance, c'est 30 artistes en tournée qui utilisent des attelages de chevaux pour se déplacer sur les chemins des Bouches-du-Rhône et du Vaucluse, au départ des Pennes-Mirabeau. 14 adolescents, les comédiens de La Naïve, les musiciens du groupe Valmy, les techniciens et les animateurs vont parcourir la région, du 7 au 24 juillet, afin d'offrir la pièce *Un autre 11 novembre* et le concert *Le Bal des Révoltés* dans les villes et villages du Vaucluse et des Bouches-du-Rhône.

La lenteur du mode de transport et l'interdiction à tous les participants d'être connectés (pas de téléphone mobile, ni de tablette), seront des éléments favorables aux rencontres et échanges. Cette aventure culturelle et humaine fera l'objet d'un documentaire intitulé «À petits pas», présenté aux Pennes-Mirabeau courant 2018.

#### Vendredi 7 juillet

19h | Théâtre Henri Martinet  
Un autre 11 novembre  
Gratuit, sur réservation

21h30 | place Léon Depeyres  
Le Bal des révoltés  
Gratuit







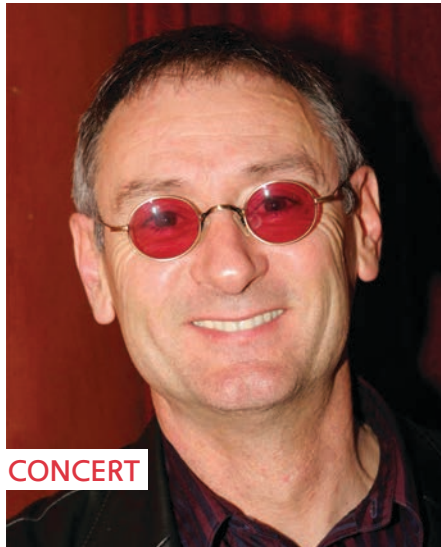
LECTURE

## «Émotions et plaisirs minuscules»

«Les plaisirs minuscules, une façon de partager le monde, de partager, pas de confondre. Pour tenu, humble qu'il puisse sembler, le plaisir minuscule est une possession personnelle dont les racines ont bien souvent à voir avec l'intensité des sensations d'enfance.» Pour sa cinquième édition, Lectures sous les arbres, événement proposé par l'association Les Tréteaux de la commune, a choisi de faire résonner les mots de l'auteur Philippe Delerm. Comment avoir pu échapper aux 34 nouvelles rassemblées dans un petit recueil paru en 1997, qui connurent un succès aussi instantané qu'immense, avant de devenir une référence? *La Première gorgée de bière et autres plaisirs minuscules* évoque tous ces instants passés qui remontent à l'enfance et dont l'évocation fait ressurgir des vagues d'émotion. Enfouir sa main dans les petits pois fraîchement écosés, pédaler avec le doux bruit de la dynamo, marcher sur le trottoir en évitant les bordures... des petits picotements de plaisir pour une nostalgie heureuse.

Cette année encore, Lectures sous les arbres donne rendez-vous à son public dans le cadre paisible du jardin Saint-Dominique pour redécouvrir ces «minuscules» plaisirs oubliés et d'autres extraits de l'œuvre du romancier et nouvelliste.

Samedi 8 juillet | 18h  
Jardin Saint-Dominique des Cadeneaux  
Entrée libre (il est conseillé d'apporter son siège)  
Renseignements : 09 81 62 35 96



CONCERT

## Tournée d'été de La Marseillaise

21 ans après la première édition, l'élan insufflé à la tournée de La Marseillaise ne tarit pas. Artistes et bénévoles sont toujours aussi impliqués dans l'aventure, avec la volonté de faire de ce rendez-vous annuel, un moment de partage. Samedi 22 juillet, les artistes de la catégorie chant ou humour, rejoindront le stade Gilbert Rocci pour faire perdurer l'histoire de cet événement. Quelques heures en compagnie de Michaël Jones, avec un répertoire puisant aux sources du trio Fredericks Goldman Jones, dont le premier album éponyme connut un succès triomphant au cours des années 90. *Né en 17 à Leidenstadt, À nos actes manqués, Tu manques...*, quelques-uns des morceaux les plus célèbres raviveront le souvenir de plusieurs générations. Autres artistes présents sur scène ce soir-là, la jeune compositrice et interprète Noh, révélation de l'année, ainsi que Corinne Sauvage qui interprétera parmi les titres les plus légendaires de Dalida. Côté humour, le public pourra compter sur la verve de l'arlésien Anthony Joubert, que l'édition 2016 de Lou Mirabéou avait consacré parrain. Mais avant l'entrée en scène de tous ces artistes, le karaoké géant, comme chaque année, saura installer d'emblée une ambiance aux allures de fête.

Vendredi 22 juillet | 20h30  
Stade Gilbert Rocci  
Gratuit



ÉVÈNEMENT

## Les Estivales

Nouvel événement de l'été pennois à ne pas manquer, les Estivales s'installeront sur le square 1962 pendant trois jours, du 28 au 30 juillet. Proposées par le Comité des fêtes et les élus de la majorité, ces soirées sont conçues pour accueillir le public en toute convivialité. Le principe est simple, huit Food Trucks formeront autant de points de restauration différents, où l'on pourra choisir entre burgers, spécialités provençales ou de Camargue, crêpes, glaces, gaufres, jus de fruits artisanaux... Dénominateurs communs à cette offre variée : la qualité, garantie par la Food Truck association, ainsi que le prix abordable. Elle permettra aux familles de venir nombreuses et de profiter de l'animation musicale avec DJ.

Côté attraction, un petit marché proposera du savon, des nappes, les produits des Délices de l'olive ; les commerçants des Pennes seront également présents. Les amateurs d'engins à moteur pourront, quant à eux, venir contempler l'exposition de voitures neuves qui se tiendra le vendredi et le samedi, ainsi qu'une autre expo consacrée aux Harley-Davidson (le samedi seulement). Pendant la durée de ces Estivales, le Pennois Momo mettra également à disposition des curieux son véritable camion américain.

28, 29 et 30 juillet | 18h-minuit  
Square 1962  
Renseignements : 06 07 79 77 75



CONCERT

## Denis Gautier Big Band

Vendredi 25 août, le Denis Gautier Big Band invitera les Pennois à partager un moment musical festif et rétro, un concert jazz qui naîtra à la tombée du jour pour finir sous la voûte stellaire, rendant hommage aux étoiles, celles qui illuminèrent la période de la Libération en août 1944. Après que le jazz eut fait son entrée sur le territoire français, ce fut au Swing, né en 1930, de connaître un succès fou au sortir de la guerre ; il accompagnait alors le sentiment de renouveau auquel chacun aspirait. Avec sa formation de musiciens et chanteurs, Denis Gautier, Premier Prix de trompette au conservatoire d'Aix-en-Provence, ex trompette solo de la Musique des Équipages de la Flotte de Toulon, compositeur et arrangeur, fera renaître les partitions des années fastes des Big Bands tels que celui de Duke Ellington ou de Glenn Miller, dont l'éternel standard *In The Mood* devint implicitement l'hymne de La Libération. Jazz venu d'Amérique mais aussi jazz français, le Denis Gautier Big Band jouera notamment la musique de Ray Ventura, qui fonda l'un des premiers orchestres à sketches avec «ses collégiens», et introduisit le jazz dans la musique de variétés. Adeptes du swing et du vent de liberté qui l'accompagne, venez vibrer au son des plus grands standards jazzy de l'Histoire!

Vendredi 25 août | 21h30  
Square 1962  
Gratuit  
Renseignements : 04 91 67 17 99

### ET AUSSI...

#### THÉÂTRE

Samedi 1<sup>er</sup> juillet | 17h30  
Théâtre Henri Martinet

Les élèves des trois sections de l'atelier théâtre (enfants, ados et adultes) présentent leur répertoire de fin d'année :  
18h | Spectacle enfants : *À nous la liberté*, de Florence Grillot  
Cinq enfants ont été parachutés dans un monde totalement détruit. Ils voulaient simplement échapper aux contraintes de la vie et les voilà face à eux-même pour essayer de survivre. Autant dire qu'ils ne seraient pas contre une petite formule magique pour rentrer chez eux...

18h30 | Spectacle ados : *Mais keskizon ces profs?* (création collective)

Que se passe-t-il dans la tête d'un jeune prof quand il se prépare à enseigner pour la première fois? Ça s'agite, ça s'agite...

19h | Spectacle adultes : *Une pluie de cendres*, d'après Laurent Gaudé

C'est l'histoire d'une ville en fin de siècle, de ces hommes et de ces femmes qui continuent à se battre pour des valeurs qui les portent, mais parfois aussi les opposent...  
Gratuit

Renseignements : 04 96 15 17 99

#### FÊTE DE FIN D'ANNÉE DE L'EMMAD

2 juillet | dès 10h30 | Parc Jean Giono

L'EMMAD fête la fin de l'année, en collaboration avec l'association Musique Envie : remise des prix aux élèves, concert public suivi d'un apéritif et d'un pique-nique.  
Renseignements : 04 96 15 17 99

#### FÊTE CHAMPÊTRE ARMÉNIENNE

2 juillet | 10h | vélodrome Louison Bobet (D6, avenue de Plan de Campagne)

L'Association culturelle arménienne 13 organise sa traditionnelle fête champêtre. Une journée de rencontre et de fête avec barbecue, animations diverses de 10h à 22h, et concours dans plusieurs disciplines : pétanque (triplette : 10€), chant (9/15 ans) et contrée (10€ par équipe). Au programme également : jeux et activités, animation par DJ Rudy et son orchestre.

Entrée libre

Renseignements : 06 14 43 13 71 ou 06 12 15 78 93

Inscription aux concours : 06 16 20 77 35

Journée au profit des enfants d'Artsakh

#### LES SOIRÉES J

Du 3 au 28 juillet | de 20h à 22h (du lundi au vendredi)

Ce dispositif original d'animations sportives, culturelles et gratuites est proposé aux Pennois âgés de 13 à 17 ans avec du futsal, de la boxe anglaise, un atelier DJ, un atelier d'écriture, de la danse hip-hop... Programme et autorisation parentale à télécharger sur [www.pennes-mirabeau.org](http://www.pennes-mirabeau.org)

Une navette gratuite est mise à disposition tous les soirs à 19h, place des Tabors

Renseignements : 04 91 67 17 95

#### SYNDICAT D'INITIATIVE

##### HORAIRES D'ÉTÉ

Du lundi 3 juillet au samedi 26 août : lundi, mardi, jeudi, vendredi de 14h à 18h, mercredi et samedi de 8h à 12h.

Renseignements :

35 Bis, avenue Victor Hugo

Tél : 04.42.02.55.14 Fax : 04.42.02.94.66

E-mail : [si.lespennesmirabeau@free.fr](mailto:si.lespennesmirabeau@free.fr)



Samedi 1<sup>er</sup>

ANIMALS AS LEADERS  
Metal instrumental progressif

Le guitariste virtuose américain Tosin Abasi et ses musiciens présentent leur dernier album, *The Madness of Many*, paru en 2016. Ce nouvel opus consolide la réputation du groupe dont la musique riche, mouvante, sophistiquée ne cesse d'interpeller la curiosité de l'auditeur.  
20€ en prévente + frais de location  
Billetterie sur place



Toutes les infos et tarifs sur [www.jasrod.fr](http://www.jasrod.fr) et au 04 91 51 87 46  
Ouverture : 20h30 | Concerts : 21h



#### La bello aventuro de l'Hermione

En 1778, la fregato Hermione fuguè messo en chantié à Roco-Fort. Ero longo de 44,20 mètre e largo de mai de 11 mètre, emé tres aubre e 34 canoun. Es à soun bord que Lafayette prenguè la mar lou 21 de mars 1780 pèr adurre l'ajudo de la Franço au generau Washington e ansin contribuï à l'independènci dis Estat-Uni d'Americo. La pauro fiho de l'oucean (vèire lis ourigino grègo de soun noum) passè pèr uei\* en 1793 e faudra espera 1992 pèr qu'uno chourmo de fada afouga se mete en tèsto de la rebasti touto pariero.

Un chantié que debutè en 1997 pèr fini en 2014 e enfin, lou 18 d'abriéu 2015, la fregato sarpè soun ancro e partiguè pèr l'Americo coume sa digno davancierio soutu lou coumandamen de Yann Cariou em' un equipage de 78 persouno.

Pode imagina la joio e l'esmougudo de tóuti li jouine e chato que se soun embarca pèr aquelo aventuro de tèms mouderne.

Ami prouvençau, saren pas en rèsto que l'Hermione vai coumença un viage en Mediterragno en 2018 e sara à Marsiho dóu 12 au 16 d'abriéu.

Tant de la vèire de tant proche nous fai un cop à la Marius, uno envejo terriblo de prendre la mar e adieu pais !

\* sombra

Valérie Payan - Escolo Espenenco de Lengo Prouvençalo



LES PENNES-MIRABEAU D'ABORD

Le Front National aux Pennes-Mirabeau n'en finit pas se ridiculiser. Lors du dernier conseil municipal, l'ensemble de ce groupe s'est abstenu lors du vote de la délibération lançant les travaux qui, sur la RD 368, vont permettre dans les années à venir la desserte en assainissement collectif du quartier du Plan des Pennes. Cette position est d'autant plus grotesque que depuis 3 ans, ce même parti n'en finit pas de réclamer ces travaux en nous accusant de ne pas vouloir les réaliser. Au moment où ceux-ci débutent, il ne trouve pas mieux à faire que de s'abstenir... C'est une attitude ridicule qui le conduit à s'opposer à tout ce que fait la mairie par principe.

LES PENNES BLEU MARINE

Lors des élections législatives, près de 34% des Pennois ont voté pour notre candidat Maximilien Fusone. Nous souhaitons les remercier. Encore une fois, le FN arrive en tête dans notre ville. M. Amiel a découvert Facebook, où ses derniers supporters peuvent flatter son égo. En effet, M. Amiel attaque M. Fusone sur son travail d'attaché au groupe FN à la Région PACA. Il est un collaborateur direct de Marion Maréchal Le Pen, notamment sur les questions d'agriculture. Le fait que la Présidente du groupe FN accorde une telle confiance à M. Fusone prouve bien ses compétences. Nous comprenons la jalousie de M. Amiel, lui l'ami et le « collaborateur » de M. Guerini, mis 4 fois en examen ! Soutien de Mohamed Laquilha, professionnel de la

GROUPE LES RÉPUBLICAINS

Coup de tonnerre il y a quelques mois lorsque le Conseil Départemental annonçait que la nouvelle carte scolaire obligerait les enfants du secteur du Repos et de Palières à se rendre dès septembre 2017 à Camille CLAUDEL (collège de Vitrolles classé REP), et non plus à Simone de BEAUVOIR. Une décision prise sans aucune concertation enclenchée par le proviseur du Collège Jacques Monod. Après nous avoir reçus, le Conseil Départemental (CD) a souhaité rencontrer les parents d'élèves délégués afin de faire évoluer positivement le dossier. Si le CD s'est engagé à accepter toutes les dérogations cette année, la position maintenue par tous est claire : oui pour envoyer nos petits sur 2 collèges différents,

GROUPE PENNES-AVENIR

D'abord, à toutes et à tous, bon repos estival ! Nous sommes conscients des difficultés d'un trop grand nombre à ne pas pouvoir partir en congé. Et comme tout est lié, un premier avis sur ces deux dernières élections. A l'heure où l'on écrit ces lignes nous sommes à la veille du 2<sup>ème</sup> tour des législatives. Mais se dessine déjà un avenir pour celles et ceux peu fortunés : TRES COMPLIQUE ! Un Président issu et soutenu par la finance, qui n'a pas hésité à vendre le produit Macron. Lui-même qui n'a pas hésité à nommer un premier ministre de droite. Oui, l'homme en dehors des partis, tout beau, tout neuf, fait surtout du recyclage en prenant des libéraux de droite et des libéraux de gauche. Bien entendu, nous allons vers une assemblée

Y compris quand ce qui est fait, l'est pour le bien des Pennois et correspond aux revendications de ce parti ! Certainement parce que le parti leur a expliqué qu'il ne fallait jamais être d'accord, ils ne sont pas d'accord... Quelle attitude détestable, répéter comme des perroquets les discours tenus ailleurs, quelles que soient les circonstances. Notre Ville vaut bien mieux que cela. Les Pennois valent bien mieux que des gens qui ne s'intéressent à eux que pour accéder au pouvoir et se faire apprécier de leurs instances parisiennes. Mais au fond c'est un peu normal dans le cas de Mr Fusone, candidat FN aux élections législatives. En plus de tenir un discours fondé sur l'opposition

politique car candidat depuis 15ans ! Mais, M. Amiel est aussi au maximum des indemnités d'élu, soit environ 8300 €/mois. Il a également environ 6100 € / mois de frais de représentation, argent à dépenser sans justificatif ! Et enfin, sa retraite de vice-président du conseil général ! Mais cela ne lui suffit pas, comme nous l'avons déjà dénoncé, il achète sur le compte de la Mairie des effets personnels comme sa cafetière ! Lorsque l'on en arrive à de telles sommes d'argent (public) encaissées tous les mois, on perd le sens des réalités, et c'est malheureusement ce qui se passe Aux Pennes Mirabeau ! Mairie Palace, où pour entrer dans les services on n'utilise pas de clef, mais ses empreintes digitales ! Bus BHNS toujours aussi vides mais très

mais pas sur 3 ! Une nouvelle carte scolaire travaillée et validée par les parents d'élèves délégués sera proposée en juillet au CD pour être votée en février 2018. Pourquoi nos collégiens ne se rendent pas tous à Jacques Monod, collège des Pennes-Mirabeau ? La question revient souvent de la part des parents. En effet, si les écoles restent des établissements gérés par les municipalités, les collèges sont des structures départementales, gérées de fait, par le Département. De même, Jacques Monod accueillant plus de 600 collégiens des Pennes et quelques 70 enfants hors commune (dont 40 dans la classe internationale), l'établissement est arrivé à saturation, d'où la nécessité de délester une partie de la commune

monochrome qui va nous massacrer si la mobilisation n'est pas au rendez-vous des attaques prévus : (retraite, code du travail, acquis sociaux et CSG...), voilà le menu. Aux Pennes-Mirabeau on n'échappe ni à la vague de l'abstention, ni à celle du produit Macron. Si au soir du 1er tour du 11 juin dernier, certains élus de la majorité se disaient surpris, la géométrie variable en politique ça donne cela. Quand depuis des années les Pennois élisent un Maire (au départ PS, un temps Guériniste UDI et Macroniste pour finir) cela donne le tournis à sa majorité au bord de l'évanouissement et pousse au désarroi le plus grand nombre d'entre vous. Ce même mouvement n'est pas en mesure de

systématique, il est incapable d'avancer la moindre idée constructive, d'autant qu'il ignore les règles élémentaires de gestion d'une collectivité. Son seul métier est collaborateur du groupe FN à la Région, assistant d'une personne qui ne fait elle-même plus de politique... Lui qui est si prompt à dénoncer le système (auquel il appartient) et qui le fait vivre ! À ce titre, il est le digne représentant de l'ancien système : celui des politiciens carriéristes qui ne savent rien faire d'autre que de la politique. D'abord dans l'ombre puis en essayant laborieusement de se faire élire sur un terrain qu'ils espèrent favorable.

coux ! Projet de halte ferrée à côté d'une... Halte ferrée ! Le projet de « requalification » de la Gavotte où le simple fait de répondre à l'appel d'offre pour une entreprise équivalait à une rémunération ! Sans compter la destruction de la campagne Tardy pour replanter quelques mètres plus loin des arbres (vu dans les croquis du projet). M. Fusone exerçant un mandat bénévole, fonctionnaire contractuel et père de famille à lui, la tête sur les épaules. M. Amiel, quant à lui, a perdu le sens des réalités.

Nous restons à votre écoute par courriel : [lespennes.bleumarine@gmail.com](mailto:lespennes.bleumarine@gmail.com) ou au 06 03 45 45 78.

depuis plus de 10 ans sur Simone de Beauvoir. Il est donc très important, à court terme, de faire évoluer cette carte scolaire et les transports qui en découlent, qui restent depuis 15 ans très en deçà du service attendu pour des enfants de 10 ans sur de nombreux quartiers. Quant à l'après, il sera plus qu'important de mener un autre combat : celui de l'agrandissement de Marie MAURON qui permettrait d'accueillir le secteur des Barnouins et de la Voilerie.

Geneviève BATTINI et Romain AMARO  
Vos conseillers municipaux  
[republicainspennois@gmail.com](mailto:republicainspennois@gmail.com)  
[republicains.pennes-mirabeau.com](http://republicains.pennes-mirabeau.com)

fournir les assesseurs pour les bureaux de vote. Pour preuve: le Candidat Laghila (Macron) 5 au total alors que le PC/Front de Gauche 16. Il y a 17 bureaux aux Pennes. Merci aux électeurs qui se sont engagés pour l'humain d'abord et pour une autre répartition des richesses. Et à tous les Pennois qui nous voient sur le terrain depuis des années, nous leur disons: rassemblons-nous, ne lâchons rien, l'espoir et la lumière sont la VRAIE GAUCHE. Bonnes vacances à tous.  
Serge BARONI - PCF - Front de Gauche  
09.81.31.44.79  
[lespennes.bleumarine@gmail.com](mailto:lespennes.bleumarine@gmail.com)

PERMANENCES

<b>RENDEZ-VOUS DU MAIRE</b>	Tous les mois sur rendez-vous	<b>Hôtel de ville des Pennes-Mirabeau (Mairie)</b>	<b>09 69 36 24 12</b>
<b>CONSEILLERS DÉPARTEMENTAUX</b>	Permanence les 2 <sup>ème</sup> mardi de chaque mois 17h-18h30	Salle des Bouroumettes (à côté de la crèche) 7, chemin de Pierrefeu - Les Cadeneaux 13170 Les Pennes-Mirabeau	04 13 31 11 73 04 13 31 08 97
<b>MÉDIATEUR DE LA RÉPUBLIQUE</b> M. Vincensini reçoit, sur rendez-vous, les administrés qui s'estiment victimes d'un dysfonctionnement des services publics et assimilés	Les lundis et mardis matin	Mairie : 7, rue P. et M. Curie Aix-en-Provence MJD : bât i2, 2, rue Raoul Follereau Aix-en-Provence	04 42 91 93 95 04 42 20 90 32
<b>ORDRE DES AVOCATS</b> Consultations gratuites pour les moins de 18 ans	Le mercredi 14h30-16h30	Palais de justice, Place Verdun Aix-en-Provence	04 42 21 72 30
<b>PERMANENCES NOTARIALES</b>	Le 1er jeudi de chaque mois 9h - 12h (Rendez-vous conseillé)	Service Urbanisme Rue Jean Aicard - Les Cadeneaux 13170 Les Pennes-Mirabeau	04 42 46 99 99

PERMANENCES JURIDIQUES

<b>CONCILIATEUR DE JUSTICE</b>	Le 1 <sup>er</sup> mardi et le dernier mercredi du mois 14h-17h sur rendez-vous	Ancienne mairie annexe de la Gavotte Place Victorin Isnard 13170 Les Pennes-Mirabeau	04 91 67 17 88
<b>CONSULTATION JURIDIQUE (CDAD)</b> Sur rendez-vous	Permanence le 3 <sup>ème</sup> mercredi du mois 9h-12h		04 42 52 29 00
<b>APERS</b> (ASSO. AIXOISE DE PRÉVENTION ET DE RÉINSERTION SOCIALE) Service d'aide aux victimes d'infraction pénale	Permanences sur rendez-vous les 2 <sup>ème</sup> et 4 <sup>ème</sup> jeudis du mois 9h-12h		

ACTION SOCIALE

<b>CENTRE COMMUNAL D'ACTION SOCIALE</b> Renseignements sur les mesures mises à disposition par la commune ou ses partenaires sociaux : demi-tarif cantine, gratuité des transports scolaires, chèque d'accompagnement personnalisé...		Chef-lieu : Centre Commercial «Le Village» 1, av. de plan de Campagne Gavotte : 77, av. François Mitterrand : les mardis, jeudis et vendredis matin, les mercredis après-midi et tous les jours du 20 au 31 de chaque mois	standard commun : 04 91 67 17 37
<b>CARSAT SUD-EST</b> (CAISSE D'ASSURANCE RETRAITE ET DE LA SANTÉ AU TRAVAIL)	Du lundi au vendredi 8h30-12h et 13h-16h	L'Atrium bât. A   4, av. M. Pagnol   Aix-en-Pce 10 av. José Nobre   Martigues (mardis seulement)	39 60 (particuliers) 0821 10 13 13 (sociétés) <a href="http://www.carsat-sudest.fr">www.carsat-sudest.fr</a>

EMPLOI/LOGEMENT

<b>PÔLE EMPLOI</b> Les demandeurs d'emploi de la commune sont accueillis, sur rendez-vous, à l'antenne de Marignane	Du lundi au jeudi de 8h30 à 16h15 Le vendredi de 8h30 à 12h30	Le Floricity Bâtiment A ZAC Bausset-Florides - RD9 13700 Marignane	3949 <a href="http://www.pole-emploi.fr">www.pole-emploi.fr</a>
<b>MISSION LOCALE BUREAU MUNICIPAL DE L'EMPLOI</b> Informations sur la recherche d'emploi, la formation, le logement ou les questions de santé	Du lundi au vendredi 9h-12h, 14h-17h (sauf le mercredi après-midi pour le BME et le vendredi après-midi pour la mission locale)	Ancienne mairie annexe de la Gavotte Place Victorin Isnard 13170 Les Pennes-Mirabeau	004 91 67 17 89 Fax 04 91 67 16 93
<b>PLAN LOCAL D'INSERTION POUR L'EMPLOI (PLIE)</b> Pour toutes les personnes en difficulté d'accès à l'emploi	Le mardi et le jeudi 9h-12h, 14h-17h		04 91 67 17 88
<b>CAISSE D'ALLOCATIONS FAMILIALES (CAF)</b> Avec une assistante sociale, sur rendez-vous	Lundi, mardi, jeudi matin et mercredi après-midi	Centre social 93, avenue François Mitterrand, La Gavotte	04 91 05 53 73 (pour les rendez-vous)
<b>ADIL</b> (AGENCE DÉPARTEMENTALE POUR L'INFORMATION SUR LE LOGEMENT)	Permanence le 1 <sup>er</sup> mardi de chaque mois 9h30-12h30, 13h30-17h  les 2 <sup>ème</sup> et 4 <sup>ème</sup> mercredis de chaque mois de 14h à 17h	ADIL des Bouches-du-Rhône Antenne de Vitrolles bât. la Ginesitière (quartier des Plantiers)  Antenne de Gignac-la-Nerthe CCAS (place de la mairie)	04 96 11 12 00  04 42 77 03 77
<b>CAUE</b> Architecte conseil du CAUE   M. Dussol	Permanences les 2 <sup>ème</sup> et 4 <sup>ème</sup> vendredis de chaque mois 9h-12h	Service Urbanisme Rue Jean Aicard, les Cadeneaux	09 69 36 24 12

ENVIRONNEMENT

<b>DÉPÔT ET RAMASSAGE DES DÉCHETS</b> Encombrants et déchets verts			0810 00 31 10
<b>DÉPÔT EN DÉCHETTERIE</b> - Déchets encombrants, gravats, cartons, ferrailles, électronique... - Déchets verts conditionnés, encombrants, cartons et gravats - Huiles végétales	du lundi au samedi 9h-12h 14h-17h dimanche et jours fériés 9h-12h	La Grande Colle Est, Les Pennes (particuliers) Route de la Carrière, Les Pennes Rousset, La Parade, Bouc-Bel-Air, Peyrolles, Saint-Paul-lez-Durance et Pertuis.	04 91 51 02 16 04 42 67 18 41 04 42 29 15 96



# FORUM des ASSOS

sam. 2 sept.

10<sup>H</sup> - 17<sup>H</sup>30

GYMNASSE  
JEAN ROURE

Les Pennes-Mirabeau